

REVENU
QUÉBEC



JUSTE.
POUR TOUS.

GUIDE DU
RELEVÉ 31

RENSEIGNEMENTS SUR
L'OCCUPATION D'UN
LOGEMENT

www.revenuquebec.ca

**EN PRODUISANT LE RELEVÉ 31,
VOUS FOURNISSEZ À
UN LOCATAIRE OU À UN
SOUS-LOCATAIRE CERTAINS
RENSEIGNEMENTS DONT IL
A BESOIN POUR DEMANDER
LE CRÉDIT D'IMPÔT POUR
SOLIDARITÉ.**

TABLE DES MATIÈRES

1	Renseignements généraux	5
1.1	À quoi sert le relevé 31?	5
1.2	Qui est tenu de produire le relevé 31?	5
1.3	Quels sont les logements pour lesquels vous devez produire un relevé 31?	5
1.4	Cas particulier	6
2	Production du relevé 31	7
2.1	Mode de production	7
2.2	Délai de transmission	7
2.3	Transmission des relevés à Revenu Québec	7
2.4	Transmission des relevés aux locataires et aux sous-locataires	9
2.5	Modification ou annulation	10
2.6	Pénalités	10
3	Comment remplir le relevé 31 (RL-31) à transmettre à revenu Québec	11
3.1	Case « Année »	11
3.2	Case « Code du relevé »	11
3.3	Case « N° du dernier relevé transmis »	11
3.4	Case A – Numéro de logement	11
3.5	Case B – Nombre de locataires ou de sous-locataires qui ont conclu le bail du logement visé à la case C	12
3.6	Case C – Adresse du logement	12
3.7	Renseignements sur l'identité	13
3.7.1	Nom, prénom et adresse de correspondance de chacun des locataires ou des sous-locataires qui a conclu le bail du logement visé à la case C	13
3.7.2	Nom et adresse du locateur	14
4	Comment remplir le relevé 31 (RL-31.CS) à transmettre à vos locataires ou à vos sous-locataires	15
	Annexe 1 – Copie 1 du relevé 31 (RL-31) à transmettre à Revenu Québec	16
	Annexe 2 – Copie 2 du relevé 31 (RL-31.CS) à transmettre au locataire ou au sous-locataire	17

Ce guide a pour objet de vous aider à produire le relevé 31, relatif à l'occupation d'un logement. Les renseignements qu'il contient ne constituent pas une interprétation juridique de la Loi sur les impôts ni d'aucune autre loi.

Les données qui figurent à la fin de certains paragraphes font référence aux articles de la Loi sur l'administration fiscale (les numéros des articles sont précédés du sigle *LAF*), de la Loi sur les impôts (aucune mention n'accompagne les numéros), du Règlement sur les impôts (les numéros contiennent la lettre *R*) ou de la Loi concernant le cadre juridique des technologies de l'information (les numéros sont précédés du sigle *LCCJTI*).

Ce guide doit être utilisé pour l'année **2016** et pour **toute année suivante**, à moins que des modifications administratives ou législatives rendent nécessaire la publication d'une nouvelle version.

Si vous désirez obtenir des renseignements supplémentaires, communiquez avec nous. Vous trouverez nos coordonnées à la fin de ce guide.

NOTE

Pour alléger le texte, nous employons le masculin pour désigner aussi bien les femmes que les hommes.



1 RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 À quoi sert le relevé 31?

Le relevé 31 sert à déclarer les renseignements sur l'occupation d'un logement au 31 décembre de l'année visée.

Les renseignements fournis sur ce relevé sont utilisés par le locataire ou le sous-locataire qui demande le crédit d'impôt pour solidarité dans sa déclaration de revenus.

1.2 Qui est tenu de produire le relevé 31?

Le relevé 31 doit être produit par toute personne ou société de personnes qui est propriétaire d'un immeuble et qui a loué un logement pour lequel un loyer a été payé ou était payable le 31 décembre de l'année visée.

1.3 Quels sont les logements pour lesquels vous devez produire un relevé 31?

Vous devez produire un relevé 31 pour tout logement (par exemple, une maison, un appartement dans un duplex, dans un immeuble locatif ou dans un immeuble en copropriété [*condominium*], une chambre) qui remplit les conditions suivantes :

- il est situé au Québec;
- un loyer a été payé ou était payable le 31 décembre de l'année visée pour ce logement;
- il n'est pas un logement à loyer modique au sens du Code civil du Québec, notamment un logement situé dans une habitation à loyer modique (HLM) ou pour lequel la Société d'habitation du Québec convient de verser une somme pour que le loyer soit payé;
- il n'est pas un logement situé dans une installation maintenue par un établissement public ou privé conventionné (financé par des fonds publics) qui exploite un centre hospitalier, un centre d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) ou un centre de réadaptation régi par la Loi sur les services de santé et les services sociaux;
- il n'est pas un logement situé dans un centre hospitalier ou dans un centre d'accueil en vertu de la Loi sur les services de santé et les services sociaux pour les autochtones cris;
- il n'est pas un logement pour lequel une somme est versée pour que le loyer soit payé, en vertu d'un programme régi par la Loi nationale sur l'habitation (par exemple, un logement situé dans une coopérative d'habitation pour lequel une telle somme est versée);
- il n'est pas un logement situé dans un immeuble ou un local d'habitation où sont offerts les services d'une ressource intermédiaire ou d'une ressource de type familial;
- il n'est pas une chambre située dans votre résidence principale, lorsque moins de trois chambres y sont louées ou offertes en location, à moins que la chambre possède une sortie distincte donnant sur l'extérieur ou des installations sanitaires indépendantes de celles que vous utilisez;
- il n'est pas une chambre située dans un établissement hôtelier ou dans une maison de chambres, qui est louée ou sous-louée pour une période de moins de 60 jours consécutifs.

1029.8.116.12



1.4 Cas particulier

Le relevé 31 doit être produit par tout organisme ayant compétence sur un territoire où aucun compte de taxes municipales n'est établi. Un relevé doit être produit pour tout logement situé sur un tel territoire et qui remplit les conditions énoncées à la partie 1.3, sauf la condition selon laquelle un loyer doit avoir été payé ou devait être payable le 31 décembre de l'année visée pour ce logement.

Si vous produisez un relevé 31 pour un logement pour lequel un bail **a été conclu** ou un droit semblable à un bail a été **accordé**, voyez les parties 3 et 4 pour connaître les renseignements que vous devez inscrire sur le relevé 31 (RL-31) qui doit nous être transmis et sur le relevé 31 (RL-31.CS) qui doit être transmis aux locataires ou aux sous-locataires.

Si vous produisez un relevé 31 pour un logement pour lequel **aucun bail n'a été conclu** et aucun droit semblable à un bail **n'a été accordé**, vous devez inscrire les renseignements suivants sur le relevé 31 (RL-31) qui doit nous être transmis :

- à la case B, le nombre total de particuliers qui étaient, le 31 décembre de l'année visée, propriétaires du logement dont l'adresse figure à la case C;
- à la case C, l'adresse du logement (voyez la partie 3.6);
- à la partie « Nom, prénom et adresse de correspondance de chacun des locataires ou des sous-locataires qui a conclu le bail du logement visé à la case C », le nom, le prénom et l'adresse de correspondance de chacun des particuliers qui était, le 31 décembre de l'année visée, propriétaire du logement dont l'adresse figure à la case C;
- à la partie « Nom et adresse du locateur », le nom et l'adresse de l'organisme ayant compétence sur un territoire où aucun compte de taxes municipales n'est établi.

Pour connaître les renseignements à inscrire dans les autres cases du relevé, voyez les parties 3.1 à 3.4.

Les renseignements inscrits sur le relevé 31 (RL-31) que vous devez nous transmettre doivent être reportés aux endroits appropriés des relevés 31 (RL-31.CS) que vous devez transmettre à chacun des propriétaires du logement dont l'adresse figure à la case C.



2 PRODUCTION DU RELEVÉ 31

2.1 Mode de production

Les renseignements requis doivent être fournis au moyen du relevé 31 prescrit.

Ce relevé est accessible dans notre site Internet au moyen du service en ligne Produire et consulter des relevés 31. Il vous est également possible de l'obtenir sur support papier en communiquant avec nous à l'un des numéros suivants :

- 418 266-1016 (région de Québec);
- 514 940-1481 (région de Montréal);
- 1 855 291-6467 (autres régions).

Notez que vous pouvez aussi utiliser un relevé produit par ordinateur. Pour ce faire, vous pouvez vous procurer un logiciel autorisé par Revenu Québec pour la production de relevés 31 ou encore concevoir votre propre logiciel pour produire des relevés.

Pour connaître la liste des logiciels autorisés par Revenu Québec, voyez la sous-section Logiciels autorisés pour la production et la transmission de relevés de notre site Internet.

Si vous concevez votre propre logiciel pour produire vos relevés par ordinateur, certaines exigences doivent être respectées. Vous trouverez de l'information à ce sujet dans la section Partenaires de notre site Internet. Notez que nous n'accordons pas de compensation financière aux personnes qui fournissent leurs propres relevés.

2.2 Délai de transmission

Au plus tard le dernier jour de février de l'année qui suit celle visée par les relevés, vous devez

- nous transmettre les relevés 31 (RL-31, voyez l'annexe 1);
- transmettre les relevés 31 (RL-31.CS, voyez l'annexe 2) aux locataires et aux sous-locataires.

2.3 Transmission des relevés à Revenu Québec

Le relevé 31 (RL-31) que vous devez nous transmettre est présenté à l'annexe 1. Il s'agit de la copie 1 du relevé. Vous devez nous transmettre un relevé 31 (RL-31) pour chaque logement qui remplit les conditions énoncées à la partie 1.3.

Si vous produisez plus de 50 relevés 31 (RL-31), vous devez obligatoirement nous les transmettre par Internet (dans un fichier XML) en utilisant un logiciel autorisé par Revenu Québec, un logiciel que vous avez conçu et qui respecte nos exigences ou le service en ligne Produire et consulter des relevés 31.

Si vous produisez moins de 51 relevés 31 (RL-31), vous devez nous les transmettre soit par Internet (dans un fichier XML) en utilisant un logiciel autorisé par Revenu Québec, un logiciel que vous avez conçu et qui respecte nos exigences ou le service en ligne Produire et consulter des relevés 31, soit par la poste (sur support papier).

Notez que vous ne devez pas nous fournir la copie 1 des relevés papier si vous nous transmettez les relevés par Internet. Toutefois, assurez-vous de conserver les relevés sur support technologique ou sur support papier, selon le cas.



Vous devez transmettre les documents qui nous sont destinés à l'adresse suivante :
3800, rue de Marly, Québec (Québec) G1X 4A5.

Pour obtenir plus d'information sur la transmission des relevés par Internet (dans un fichier XML), consultez le *Guide du préparateur – Relevés* (ED-425), qui est accessible dans notre site Internet.

1086R65, LCCJTI 3, 28, 29 et 71

Exemple – Nombre de relevés 31 (RL-31) à transmettre à Revenu Québec

Vous possédez **deux immeubles de deux logements** pour chacun desquels vous avez reçu le paiement du loyer pour la période du 1^{er} au 31 décembre. Vous devez donc nous transmettre **quatre relevés 31 (RL-31)**.

RELEVÉ 31 Renseignements sur l'occupation d'un logement RL-31 (2016-10)

Année: _____ Code du relevé: _____ N° de dernier relevé transmis: _____

Pour obtenir plus de renseignements sur la façon de produire le relevé 31, consultez le *Guide du relevé 31 (RL-31)* et le document *Quelques conseils pour vous aider à produire le relevé 31 (RL-31)*.

A - Nombre de logement: _____ B - Nombre de locataires ou de sous-locataires qui ont conclu le bail du logement visé à la case C: _____

C - Adresse du logement: _____

D - Ville, village ou municipalité: _____

E - Code postal: _____

Nom, prénom et adresse de correspondance de chacun des locataires ou des sous-locataires qui a conclu le bail du logement visé à la case C

1	Prénom	Nom	Adresse	Code postal
2	Prénom	Nom	Adresse	Code postal
3	Prénom	Nom	Adresse	Code postal
4	Prénom	Nom	Adresse	Code postal
5	Prénom	Nom	Adresse	Code postal

Immeuble n° 1
Appartement n° 1

1305 22 49518583

Relevé officiel – Revenu Québec
Formulaire prescrit – Président-directeur général
1 – Copie à retourner à Revenu Québec

RELEVÉ 31 Renseignements sur l'occupation d'un logement RL-31 (2016-10)

Année: _____ Code du relevé: _____ N° de dernier relevé transmis: _____

Pour obtenir plus de renseignements sur la façon de produire le relevé 31, consultez le *Guide du relevé 31 (RL-31)* et le document *Quelques conseils pour vous aider à produire le relevé 31 (RL-31)*.

A - Nombre de logement: _____ B - Nombre de locataires ou de sous-locataires qui ont conclu le bail du logement visé à la case C: _____

C - Adresse du logement: _____

D - Ville, village ou municipalité: _____

E - Code postal: _____

Nom, prénom et adresse de correspondance de chacun des locataires ou des sous-locataires qui a conclu le bail du logement visé à la case C

1	Prénom	Nom	Adresse	Code postal
2	Prénom	Nom	Adresse	Code postal
3	Prénom	Nom	Adresse	Code postal
4	Prénom	Nom	Adresse	Code postal
5	Prénom	Nom	Adresse	Code postal

Immeuble n° 1
Appartement n° 2

1305 22 49518583

Relevé officiel – Revenu Québec
Formulaire prescrit – Président-directeur général
1 – Copie à retourner à Revenu Québec

RELEVÉ 31 Renseignements sur l'occupation d'un logement RL-31 (2016-10)

Année: _____ Code du relevé: _____ N° de dernier relevé transmis: _____

Pour obtenir plus de renseignements sur la façon de produire le relevé 31, consultez le *Guide du relevé 31 (RL-31)* et le document *Quelques conseils pour vous aider à produire le relevé 31 (RL-31)*.

A - Nombre de logement: _____ B - Nombre de locataires ou de sous-locataires qui ont conclu le bail du logement visé à la case C: _____

C - Adresse du logement: _____

D - Ville, village ou municipalité: _____

E - Code postal: _____

Nom, prénom et adresse de correspondance de chacun des locataires ou des sous-locataires qui a conclu le bail du logement visé à la case C

1	Prénom	Nom	Adresse	Code postal
2	Prénom	Nom	Adresse	Code postal
3	Prénom	Nom	Adresse	Code postal
4	Prénom	Nom	Adresse	Code postal
5	Prénom	Nom	Adresse	Code postal

Immeuble n° 2
Appartement n° 1

1305 22 49518583

Relevé officiel – Revenu Québec
Formulaire prescrit – Président-directeur général
1 – Copie à retourner à Revenu Québec

RELEVÉ 31 Renseignements sur l'occupation d'un logement RL-31 (2016-10)

Année: _____ Code du relevé: _____ N° de dernier relevé transmis: _____

Pour obtenir plus de renseignements sur la façon de produire le relevé 31, consultez le *Guide du relevé 31 (RL-31)* et le document *Quelques conseils pour vous aider à produire le relevé 31 (RL-31)*.

A - Nombre de logement: _____ B - Nombre de locataires ou de sous-locataires qui ont conclu le bail du logement visé à la case C: _____

C - Adresse du logement: _____

D - Ville, village ou municipalité: _____

E - Code postal: _____

Nom, prénom et adresse de correspondance de chacun des locataires ou des sous-locataires qui a conclu le bail du logement visé à la case C

1	Prénom	Nom	Adresse	Code postal
2	Prénom	Nom	Adresse	Code postal
3	Prénom	Nom	Adresse	Code postal
4	Prénom	Nom	Adresse	Code postal
5	Prénom	Nom	Adresse	Code postal

Immeuble n° 2
Appartement n° 2

1305 22 49518583

Relevé officiel – Revenu Québec
Formulaire prescrit – Président-directeur général
1 – Copie à retourner à Revenu Québec

2.4 Transmission des relevés aux locataires et aux sous-locataires

Le relevé 31 (RL-31.CS) que vous devez transmettre aux locataires et aux sous-locataires est présenté à l'annexe 2. Il s'agit de la copie 2 du relevé. Vous devez transmettre un relevé 31 (RL-31.CS) à chacun des locataires et des sous-locataires dont le nom et l'adresse figurent sur la copie 1 du relevé 31 (RL-31) que vous nous avez transmise pour le logement.

Si vous produisez les relevés sur support papier, vous devez remettre aux locataires et aux sous-locataires la copie 2 des relevés en personne ou la leur transmettre par la poste ou autrement. Si vous leur transmettez les relevés par voie électronique, vous devez au préalable avoir obtenu leur consentement écrit, lequel peut notamment vous être transmis par voie électronique, par la poste ou autrement.

1086R70

Exemple – Nombre de relevés 31 (RL-31.CS) à transmettre aux locataires ou aux sous-locataires

Vous possédez un immeuble de quatre logements pour chacun desquels vous avez reçu le paiement du loyer pour la période du 1^{er} au 31 décembre. L'appartement numéro 3 est habité par une famille de cinq personnes, soit deux adultes et trois enfants. Les adultes, Luc et Nicole, ont signé le bail en tant que locataires. Vous devez transmettre, relativement au logement numéro 3, un relevé 31 (RL-31.CS) à chacun d'eux, soit un à Luc et un à Nicole.

RELEVÉ 31 Renseignements sur l'occupation d'un logement

Année: 2016 Code du relevé: R 1^{er} du dernier relevé transmis: [] RL-31.CS (2016-10)

A- Numéro de logement Réservé à Revenu Québec: [] B- Nombre de locataires ou de sous-locataires qui ont conclu le bail du logement visé à la case C: [2]

C- Adresse du logement

C1- Appartement (numéro de l'unité): [3] C2- Numéro: [3000] C3- Rue: [rue Principale]

C4- Ville, village ou municipalité: [Sainte-Pat] C5- Code postal: [AOA 0A0]

Locataire qui a conclu le bail : **Luc**

Nom, prénom et adresse du locataire ou du sous-locataire
Luc Locataire
3000, rue Principale
Sainte-Patrise (Québec)
AOA 0A0

REVENU QUÉBEC 2 - Copie du locataire ou du sous-locataire (Vous devez inclure ces données à votre déclaration de revenus et conserver cette copie.) 138L Relevé officiel - Revenu Québec

RELEVÉ 31 Renseignements sur l'occupation d'un logement

Année: 2016 Code du relevé: R 1^{er} du dernier relevé transmis: [] RL-31.CS (2016-10)

A- Numéro de logement Réservé à Revenu Québec: [] B- Nombre de locataires ou de sous-locataires qui ont conclu le bail du logement visé à la case C: [2]

C- Adresse du logement

C1- Appartement (numéro de l'unité): [3] C2- Numéro: [3000] C3- Rue: [rue Principale]

C4- Ville, village ou municipalité: [Sainte-Patrise] C5- Code postal: [AOA 0A0]

Locataire qui a conclu le bail : **Nicole**

Nom, prénom et adresse du locataire ou du sous-locataire
Nicole Locataire
3000, rue Principale
Sainte-Patrise (Québec)
AOA 0A0

REVENU QUÉBEC 2 - Copie du locataire ou du sous-locataire (Vous devez inclure ces données à votre déclaration de revenus et conserver cette copie.) 138L Relevé officiel - Revenu Québec

2.5 Modification ou annulation

Pour modifier ou annuler un relevé 31 déjà transmis par Internet (dans un fichier XML) en utilisant un logiciel autorisé par Revenu Québec ou un logiciel que vous avez conçu et qui respecte nos exigences, suivez les instructions du guide ED-425. Vous pouvez transmettre par Internet les relevés 31 modifiés ou annulés.

Pour modifier ou annuler un relevé 31 déjà transmis par Internet en utilisant le service en ligne Produire et consulter des relevés 31, accédez à ce service et suivez les instructions.

Pour modifier un relevé déjà transmis sur support papier, produisez un relevé corrigé portant la mention « Modifié » et inscrivez la lettre *A* à la case « Code du relevé ». Sur le relevé corrigé, reportez à la case « N° du dernier relevé transmis » le numéro inscrit dans le coin supérieur droit du relevé que vous souhaitez modifier.

Pour annuler un relevé déjà transmis sur support papier, faites une photocopie du dernier relevé transmis et inscrivez-y la mention « Annulé » ainsi que la lettre *D* à la case « Code du relevé ». Assurez-vous que le numéro figurant dans le coin supérieur droit est bien lisible sur la photocopie.

2.6 Pénalités

La Loi sur l'administration fiscale prévoit des pénalités si vous produisez le relevé 31 en retard.

Lorsque vous produisez un relevé 31, vous devez faire des efforts raisonnables pour obtenir les renseignements visés par ce relevé. Vous encourez une pénalité de 100 \$ si vous omettez de fournir un renseignement requis.

LAF 59 et 59.0.2



3 COMMENT REMPLIR LE RELEVÉ 31 (RL-31) À TRANSMETTRE À REVENU QUÉBEC

3.1 Case « Année »

Indiquez l'année à laquelle se rapportent les renseignements que vous inscrivez sur le relevé.

3.2 Case « Code du relevé »

Inscrivez « R » pour un relevé original, « A » pour un relevé modifié ou « D » pour un relevé annulé.

3.3 Case « N° du dernier relevé transmis »

Si vous remplissez un relevé modifié, inscrivez le numéro du relevé que vous souhaitez modifier. Pour obtenir des renseignements sur la modification d'un relevé, voyez la partie 2.5.

3.4 Case A – Numéro de logement

Le numéro de logement est déjà préimprimé sur le relevé. Vous n'avez pas à l'inscrire à la case A.

Ce numéro est un numéro unique et propre au logement dont l'adresse est inscrite à la case C. Il n'est pas réutilisable annuellement.



3.5 Case B – Nombre de locataires ou de sous-locataires qui ont conclu le bail du logement visé à la case C

Inscrivez le nombre total de particuliers qui étaient, le 31 décembre de l'année visée, locataires ou sous-locataires du logement dont l'adresse figure à la case C.

Les locataires et les sous-locataires du logement sont les particuliers qui ont conclu un bail de location ou de sous-location auquel vous avez consenti et qui, par conséquent, sont responsables du paiement du loyer.

Vous ne devez pas inclure dans ce nombre

- les particuliers qui ont cautionné les locataires ou les sous-locataires;
- les particuliers qui habitent dans le logement et qui n'ont pas conclu le bail de location ou de sous-location.

Exemple – Case B

L'appartement numéro 3 est habité par une famille de cinq personnes, soit deux adultes et trois enfants. Les adultes, Luc et Nicole, ont signé le bail en tant que locataires. Jean, un ami de la famille, a signé le bail en tant que caution.

Vous devez inscrire « 2 » à la case B, puisque seuls Luc et Nicole sont locataires de l'appartement.

RELEVÉ 31 Renseignements sur l'occupation d'un logement

Année: 2016, Code du relevé: R, N° du dernier relevé transmis: RL-31 (2016-10)

Pour obtenir plus de renseignements sur la façon de produire le relevé 31, consultez le Guide du relevé 31 (G) et le document Quelques conseils pour vous aider à produire le relevé 31 (G.A.).

A- Numéro de logement: Réservé à Revenu Québec

B- Nombre de locataires ou de sous-locataires qui ont conclu le bail du logement visé à la case C: 2

C- Adresse du logement

C1- Appartement (numéro de l'unité): 3, C2- Numéro: 3000, C3- Rue: rue Principale

C4- Ville, village ou municipalité: Sainte-Patrise, C5- Code postal: A0A 0A0

Nom, prénom et adresse de correspondance de chacun des locataires ou des sous-locataires qui a conclu le bail du logement visé à la case C

Nom de famille	Prénom	Rue, case postale	Province	Code postal
Locataire	Luc	rue Principale	Québec	A0A 0A0
Locataire	Nicole	rue Principale	Québec	A0A 0A0

3.6 Case C – Adresse du logement

Inscrivez l'adresse du logement (par exemple, une maison, un appartement dans un duplex, dans un immeuble locatif ou dans un immeuble en copropriété [condominium], une chambre). Voyez la partie 1.3 pour obtenir des renseignements sur les logements pour lesquels vous devez produire un relevé 31.

Case C1 – Appartement (numéro de l'unité)

Inscrivez, à la case C1, le numéro de l'appartement ou de la chambre. Ce numéro peut être composé de chiffres, de lettres ou de chiffres et de lettres.

S'il n'y a pas de numéro d'appartement, par exemple s'il s'agit d'une maison, n'inscrivez rien à cette case.

S'il s'agit d'une chambre située dans un appartement, inscrivez le numéro de l'appartement, suivi d'un tiret (–) et ensuite le numéro de la chambre. Par exemple, si vous louez la chambre numéro 2 de l'appartement numéro 4, vous devez inscrire « 4–2 » à la case C1.



Case C2 – Numéro

Inscrivez, à la case C2, le numéro de l'immeuble.

Exemple – Case C

L'adresse de l'appartement que vous louez à Luc et Nicole est la suivante :

3000, rue Principale, app. 3
Sainte-Patrick (Québec) AOA OAO

Vous devez inscrire cette adresse à la case C. Notez que vous devez inscrire « 3 » à la case C1 et « 3000 » à la case C2.

RELEVÉ 31 Renseignements sur l'occupation d'un logement

Année: 2016, Code du relevé: R, N° du dernier relevé transmis: []

RL-31 (2016-10)

Pour obtenir plus de renseignements sur la façon de produire le relevé 31, consultez le Guide du relevé 31 (RL-31-G) et le document Quelques conseils pour vous aider à produire le relevé 31 (RL-31-G-A).

A- Numéro de logement: Réservé à Revenu Québec

B- Nombre de locataires ou de sous-locataires qui ont conclu le bail du logement visé à la case C: 2

C- Adresse du logement

C1- Appartement (numéro de l'unité): 3

C2- Numéro: 3000

C3- Rue: rue Principale

C4- Ville, village ou municipalité: Sainte-Patrick

C5- Code postal: AOA OAO

Nom, prénom et adresse de correspondance de chacun des locataires ou des sous-locataires qui a conclu le bail du logement visé à la case C

Nom de famille	Prénom	Appartement	Numéro	Rue, case postale	Ville, village ou municipalité	Province	Code postal
Locataire	Luc	3	3000	rue Principale	Sainte-Patrick	Québec	AOA OAO
Locataire	Nicole	3	3000	rue Principale	Sainte-Patrick	Québec	AOA OAO

3.7 Renseignements sur l'identité

3.7.1 Nom, prénom et adresse de correspondance de chacun des locataires ou des sous-locataires qui a conclu le bail du logement visé à la case C

Inscrivez le nom, le prénom et la dernière adresse connue de chacun des particuliers qui était, le 31 décembre de l'année visée, locataire ou sous-locataire du logement dont l'adresse figure à la case C, c'est-à-dire chacun des particuliers qui a conclu le bail de ce logement.

Si l'adresse de correspondance des locataires ou des sous-locataires correspond à l'adresse que vous avez inscrite à la case C, inscrivez celle-ci.

Vous ne **devez pas** inscrire le nom, le prénom ni l'adresse de correspondance

- des particuliers qui ont cautionné les locataires ou les sous-locataires;
- des particuliers qui habitent dans le logement et qui n'ont pas conclu le bail.

Exemple – Renseignements sur les locataires ou les sous-locataires

L'appartement numéro 3 est habité par une famille de cinq personnes, soit deux adultes et trois enfants. Les adultes, Luc et Nicole, ont signé le bail en tant que locataires. L'adresse de correspondance de Luc et Nicole correspond à l'adresse inscrite à la case C.

Vous devez donc inscrire le nom, le prénom ainsi que l'adresse de correspondance de Luc et Nicole à la partie « Nom, prénom et adresse de chacun des locataires ou des sous-locataires qui a conclu le bail du logement visé à la case C ».

RELEVÉ 31 Renseignements sur l'occupation d'un logement

Année: 2016, Code du relevé: R, N° du dernier relevé transmis: []

RL-31 (2016-10)

Pour obtenir plus de renseignements sur la façon de produire le relevé 31, consultez le Guide du relevé 31 (RL-31-G) et le document Quelques conseils pour vous aider à produire le relevé 31 (RL-31-G-A).

A- Numéro de logement: Réservé à Revenu Québec

B- Nombre de locataires ou de sous-locataires qui ont conclu le bail du logement visé à la case C: 2

C- Adresse du logement

C1- Appartement (numéro de l'unité): 3

C2- Numéro: 3000

C3- Rue: rue Principale

C4- Ville, village ou municipalité: Sainte-Patrick

C5- Code postal: AOA OAO

Nom, prénom et adresse de correspondance de chacun des locataires ou des sous-locataires qui a conclu le bail du logement visé à la case C

Nom de famille	Prénom	Appartement	Numéro	Rue, case postale	Ville, village ou municipalité	Province	Code postal
Locataire	Luc	3	3000	rue Principale	Sainte-Patrick	Québec	AOA OAO
Locataire	Nicole	3	3000	rue Principale	Sainte-Patrick	Québec	AOA OAO

3.7.2 Nom et adresse du locateur

Inscrivez le nom et l'adresse de correspondance du locateur, y compris le code postal.

Exemple – Renseignements sur le locateur

Vous êtes le locateur du logement dont l'adresse est inscrite à la case C. Votre adresse de correspondance est la suivante :

Case postale 23, succursale W

Sainte-Patrick (Québec) BOB 0B0

Vous devez inscrire votre prénom, votre nom ainsi que votre adresse de correspondance à la partie « Nom et adresse du locateur ».

Le formulaire est divisé en sections. La section supérieure contient des champs pour les coordonnées du logement, avec des lettres 'A' et 'S' à gauche et à droite. La section 'Nom et adresse du locateur' est soulignée et contient les informations suivantes :

Nom du locateur	Marc Locateur		
Prénom	Marc	Case postale	C.P. 23 succursale W
Numéro		Province	Québec
Adresse	Sainte-Patrick	Code postal	BOB 0B0

En dessous de cette section, il y a une déclaration : « Je déclare que tous les renseignements fournis dans ce relevé 31 sont exacts et complets. » Suivent des champs pour la signature (Marc Locateur), la date, l'ind. rég., le téléphone et le poste. En bas à gauche, le logo de REVENU QUÉBEC est visible. En bas à droite, le numéro 13US ZZ 49518583 et le texte « Relevé officiel - Revenu Québec, Formulaire prescrit - Président-directeur général, 1 - Copie à retourner à Revenu Québec » sont indiqués.



4 COMMENT REMPLIR LE RELEVÉ 31 (RL-31.CS) À TRANSMETTRE À VOS LOCATAIRES OU À VOS SOUS-LOCATAIRES

Vous devez transmettre la copie 2 du relevé 31 (RL-31.CS) à chacun des locataires et des sous-locataires dont le nom et l'adresse figurent sur la copie 1 du relevé 31 (RL-31) que vous devez transmettre à Revenu Québec.

Les renseignements que vous avez inscrits sur le relevé 31 (RL-31) que vous devez transmettre à Revenu Québec doivent être reportés aux endroits appropriés sur les relevés 31 (RL-31.CS) qui doivent être transmis à chacun de vos locataires ou de vos sous-locataires.

Exemple – Relevés 31 (RL-31.CS) à transmettre aux locataires ou aux sous-locataires

Vous avez transmis à Revenu Québec le relevé 31 (RL-31) pour l'appartement numéro 3 dont Luc et Nicole sont locataires. Vous devez reporter les renseignements inscrits sur le relevé 31 (RL-31) aux endroits appropriés sur chacun des relevés 31 (RL-31.CS) que vous devez transmettre à Luc et à Nicole.

The diagram illustrates the process of distributing copies of the RL-31 form. On the left is the main 'RELEVÉ 31 Renseignements sur l'occupation d'un logement' (RL-31 (2016-10)). It contains the following information:

- Année:** 2016, **Code du relevé:** R
- A - Nombre de logement:** 3
- B - Nombre de locataires ou de sous-locataires:** 2
- C - Adresse du logement:** C1: Appartement (numéro de l'unité) 3, C2: Numéro 3000, C3: Rue rue Principale, C4: Ville, village ou municipalité Sainte-Patrise, C5: Code postal AOA OAO.
- Tableau des locataires (Case C):**

Nom de famille	Nom	Prénom
1	Locataire	Luc
2	Locataire	Nicole
3		
4		
5		
- Nom et adresse du locateur:** Marc Locateur, C.P. 23 succursale W, Sainte-Patrise, Québec, BOB 0B0.

Two arrows point from the tenant information in the main form to two copies of the 'RELEVÉ 31 Renseignements sur l'occupation d'un logement' (RL-31.CS (2016-10)).

- Copy 1 (Top):** Labeled '2 - Copie du locataire ou du sous-locataire (Vous devez inclure ces données à votre déclaration de revenus et conserver cette copie.)'. It shows the tenant information for Luc Locataire (3000, rue Principale, Sainte-Patrise (Québec), AOA OAO).
- Copy 2 (Bottom):** Labeled '2 - Copie du locataire ou du sous-locataire (Vous devez inclure ces données à votre déclaration de revenus et conserver cette copie.)'. It shows the tenant information for Nicole Locataire (3000, rue Principale, Sainte-Patrise (Québec), AOA OAO).

Both copies include a 'SPÉCIMEN' watermark and the Revenu Québec logo.

ANNEXE 1 – COPIE 1 DU RELEVÉ 31 (RL-31) À TRANSMETTRE À REVENU QUÉBEC

RELEVÉ		RL-31 (2016-10)		
31	Renseignements sur l'occupation d'un logement	Année	Code du relevé	N° du dernier relevé transmis
Pour obtenir plus de renseignements sur la façon de produire le relevé 31, consultez le <i>Guide du relevé 31</i> (RL-31.G) et le document <i>Quelques conseils pour vous aider à produire le relevé 31</i> (RL-31.G.A).				
A- Numéro de logement		B- Nombre de locataires ou de sous-locataires qui ont conclu le bail du logement visé à la case C		
C- Adresse du logement				
C1- Appartement (numéro de l'unité)	C2- Numéro	C3- Rue		C5- Code postal
C4- Ville, village ou municipalité				
Nom, prénom et adresse de correspondance de chacun des locataires ou des sous-locataires qui a conclu le bail du logement visé à la case C				
1	Nom de famille	Prénom		
	Appartement	Numéro	Rue, case postale	1
	Ville, village ou municipalité		Province	Code postal
2	Nom de famille	Prénom		
	Appartement	Numéro	Rue, case postale	2
	Ville, village ou municipalité		Province	Code postal
3	Nom de famille	Prénom		
	Appartement	Numéro	Rue, case postale	3
	Ville, village ou municipalité		Province	Code postal
4	Nom de famille	Prénom		
	Appartement	Numéro	Rue, case postale	4
	Ville, village ou municipalité		Province	Code postal
5	Nom de famille	Prénom		
	Appartement	Numéro	Rue, case postale	5
	Ville, village ou municipalité		Province	Code postal
Nom et adresse du locateur				
Nom du locateur				
	Appartement	Numéro	Rue, case postale	
	Ville, village ou municipalité		Province	Code postal
Je déclare que tous les renseignements fournis dans ce relevé 31 sont exacts et complets.				
Signature du locateur ou de la personne autorisée à signer		Date	Ind. rég.	Téléphone
Poste				
		 13US ZZ 49518583		Relevé officiel – Revenu Québec Formulaire prescrit – Président-directeur général 1 – Copie à retourner à Revenu Québec

ANNEXE 2 – COPIE 2 DU RELEVÉ 31 (RL-31.CS) À TRANSMETTRE AU LOCATAIRE OU AU SOUS-LOGATAIRE

RL-31.CS (2016-10)

Instructions et explications relatives aux cases du relevé 31

S'il y a lieu, reportez les renseignements inscrits aux cases de ce relevé aux lignes correspondantes de votre déclaration de revenus.

- A** Numéro de logement. Reportez ce numéro à l'annexe D si, au 31 décembre,
- vous habitez ordinairement le logement dont l'adresse est inscrite à la case C et qu'il constituait votre lieu principal de résidence;
 - vous n'avez pas reçu de somme d'un organisme public pour payer le loyer de ce logement.
- B** Nombre total de personnes qui sont locataires ou sous-locataires du logement dont l'adresse est inscrite à la case C. Reportez ce nombre à l'annexe D si vous avez inscrit le numéro de la case A à cette annexe.
- C** Adresse du logement dont vous étiez, le 31 décembre, locataire ou sous-locataire autrement qu'en tant que caution.

SPÉCIMEN

RELEVÉ

31 Renseignements sur l'occupation d'un logement

RL-31.CS (2016-10)

Année Code du relevé N° du dernier relevé transmis

A- Numéro de logement

B- Nombre de locataires ou de sous-locataires
qui ont conclu le bail du logement visé à la case C

C- Adresse du logement

C1- Appartement (numéro de l'unité)

C2- Numéro

C3- Rue

C4- Ville, village ou municipalité

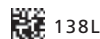
C5- Code postal

Nom et adresse du locateur

Nom, prénom et adresse du locataire ou du sous-locataire

REVENU
QUÉBEC

2 – Copie du locataire ou du sous-locataire
(Vous devez inclure ces données à votre déclaration
de revenus et conserver cette copie.)



138L

Relevé officiel – Revenu Québec
Formulaire prescrit – Président-directeur général



POUR NOUS JOINDRE

Par Internet

www.revenuquebec.ca



Par téléphone

Renseignements fournis aux particuliers et aux particuliers en affaires

Lundi au vendredi : 8 h 30 – 16 h 30

Québec 418 659-6299	Montréal 514 864-6299	Ailleurs 1 800 267-6299 (sans frais)
-------------------------------	---------------------------------	--

Renseignements fournis aux entreprises, aux employeurs et aux mandataires

Lundi, mardi, jeudi et vendredi : 8 h 30 – 16 h 30 Mercredi : 10 h – 16 h 30

Québec 418 659-4692	Montréal 514 873-4692	Ailleurs 1 800 567-4692 (sans frais)
-------------------------------	---------------------------------	--

Bureau de la protection des droits de la clientèle

Lundi au vendredi : 8 h 30 – 16 h 30

Québec 418 652-6159	Ailleurs 1 800 827-6159 (sans frais)
-------------------------------	--

Service offert aux personnes sourdes

Montréal 514 873-4455	Ailleurs 1 800 361-3795 (sans frais)
---------------------------------	--

Par la poste

Particuliers et particuliers en affaires

Montréal, Laval, Laurentides, Lanaudière et Montérégie

Direction principale des relations avec la clientèle des particuliers
Revenu Québec
C. P. 3000, succursale Place-Desjardins
Montréal (Québec) H5B 1A4

Québec et autres régions

Direction principale des relations avec la clientèle des particuliers
Revenu Québec
3800, rue de Marly
Québec (Québec) G1X 4A5

Entreprises, employeurs et mandataires

Montréal, Laval, Laurentides, Lanaudière, Montérégie, Estrie et Outaouais

Direction principale des relations avec la clientèle des entreprises
Revenu Québec
C. P. 3000, succursale Place-Desjardins
Montréal (Québec) H5B 1A4

Québec et autres régions

Direction principale des relations avec la clientèle des entreprises
Revenu Québec
3800, rue de Marly
Québec (Québec) G1X 4A5

Bureau de la protection des droits de la clientèle

Revenu Québec
3800, rue de Marly, secteur 3-4-5
Québec (Québec) G1X 4A5